

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 47 (1961)

Artikel: Duas poesias
Autor: Lozza, Duri
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881542>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Duas poesias

da Sur Duri Lozza

Salaschigns*

Cun vel da premaveira bagn sa feta
gl'anclar da pasch, zupo sen gl'our digl god.
Marlotschas baitan, sa dasond bagnbod,
e gentianas fladan frestga veta.

Ma ve la freida Val digls Morts manevla
for'aint igl best d'en pegn igl petgalen
neirs igls da mort, e gliunsch gl'Adont, an sen,
paregia boas, cun ramour snuevla.

Scu egl tgi vet' e mort èn vaschigns
an dolorous contrast ed aint igl mond,
scu co la Val digls Morts a Salaschigns? —

Dantant igls sains resunan spir legreia:
igl pitschen nova veta vo cantond,
igl grond la mort, tots dus an armuneia!

* (Salaschigns è ena tgaplota tranter Salouf e Parsonz plazada sen en pro idilic sper igl our digl god. En tschancun pi anve è la stgeira Val digls Morts e la profunda tgavorgia digl Adont, en ragn rabgiours, tgi gravescha da treid'ora igls sies ours cun boas da crapa e baluna.)

La notg da Pasca

Igl ties stgeir è spir misteris,
e la notg è plagn splendour;
da l'amprema premaveira
tia fladada ò l'odour.

Te sulet'ast cunaschientscha
digl mumaint tg'ò fatg dasdar
nova gleisch, tgi mai sa steida,
er sch'igl mond vo a fitar.

Te uneschas fi ed ava
aint igl baten, cun amour,
e regalas nova veta,
digl parveis la targlischour.